



**Evangelical Formosan Church  
Orange County**

2014: The Year of fellowship  
Pursuing Peace and Mutual Edification

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou

Sep. 14, 2014

#3237

Praise & Worship

Offering & Announcements

Sermon by Pr. Isaac Liao  
*My Church, My Life*  
*Acts 4:31-35*

Communion

Worship & Response

Benediction

教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org		
主任牧師 Senior Pastor	莊澤豐 Tse-Feng Chuang	分機 x 119	Chuang@efcoc.org
英語傳道 English Pastor	陳威任 Will Chen	分機 X120	WillChen@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	郭家暢 Charley Kuo	分機. x 121	CharleyKuo@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	廖光詠 Isaac Liao	分機. x 122	IsaacLiao@efcoc.org
義務牧師 Volunteer Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai		RueyLai@efcoc.org
義務牧師 Volunteer Pastor	顏明誠 George Yen		GeorgeYen@efcoc.org
秘書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 x 111	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機. x 112	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	沈文平 Wen-Ping Shen	分機 x 133	

[ EVENT CALENDAR ]

09/14	EFCOC 32th Anniversary Worship Service	10:00 – 11:30
09/14	Mongolian Dance Class @ S204	12:30 – 13:30
09/14	Elder Deacon Board Meeting @ S208	13:30 – 16:00
10/05	Congregational Meeting @ Sanctuary	11:30 – 12:30

[ ANNOUNCEMENTS ]

**[Welcome]** Welcome to EFC Orange County! If today is your first time visiting us, we are so glad you are here!

**[32th Anniversary]** Happy Birthday EFCOC! Praise God for His faithfulness towards our church these past 32 years. As we count our blessings and all the good memories, we look forward to greater things in the years to come! As He has shown His faithfulness towards us, may we learn to love Him more and develop more passion to worship Him!

**[Congregational Meeting]** Congregational meeting is coming up on 10/5. All active members of EFCOC are encouraged to participate in this meeting as we vote in elders and deacons for 2015. Definitions of active members are as follow: you must be 18+, baptized Christian, approved of membership, regularly participating in church ministry, and so on. Please check the list in the lobby if you are not sure if you are an active member. Once you check the list, if you still have questions or concerns, please talk to Pr. Will.

**[EDB Meeting]** Attention elders and deacons, there will be an Elder/Deacon Board meeting today @ 1:30pm in S208.

**[Wedding Announcement]** Congratulations to brother Tim Yen as he is about to marry his lovely fiancée Tiffany. Wedding ceremony will be held at EFCOC on Saturday, November 1, 2014 @ 1:30pm, followed by a light reception. Everyone in OCEM family is invited to attend.

**[Volunteer Opportunities]** OCEM will once again partner with GotLove.org on the last Saturday of September (9/27) to host a super party for the children and teens at Orangewood Children's Home. All the residents at Orangewood come from abusive families and the purpose of the super party is to make the children feel loved through our words of affirmation, gifts, quality time, service, and undivided attention. For the safety of the kids, you must be 18 or older to volunteer and you must sign up before going. To sign up or have questions, please talk to Larry.

**[Prayer Meetings]** Praying is a crucial part of a Christian's spiritual growth. Join us every Sunday morning at 9:30am to pray and intercede for our church. Please be respectful when you arrive as people might already be praying.



**柑縣台福基督教會**

09月14日 2014年

台福總會主題: 『團契年』 [和睦同居、彼此建造]

柑縣教會主題: [愛與榮耀的教會]

榮譽牧師: 周淑慧

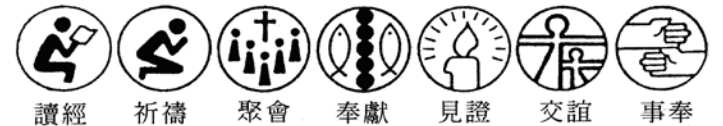
#3237

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:35-12:25	分課堂
台語	9:30	大堂	11:30-12:30	教育館	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童			10:00-11:00	教育館	11:00-12:00	兒童館

週年慶台華語聯合崇拜 10 AM

宣召	周彥文執事
詩歌	敬拜讚美團
禱告	牧師
DVD	柑縣台福 32 年剪影
讀經	詩 116
獻詩	1. 全然聖潔主 2. 上帝進行曲
證道	陳敏欽牧師《關係》
奉獻	司會
報告	柑縣社區外展事工-陳淑芬姊妹
聖詩	生命聖詩:#377
祝禱	牧師

基督徒生活七要素



教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 WEB: www.efcoc.org
-----------------------	---

**【2014 年成人主日學 / Adult Sunday School】**

個人談道 6	台:曾明國	10:15am - 11:10pm	Room 208A
創 25:罪惡之城	華:徐明卿	11:35am - 12:25pm	大堂
馬太福音	華:孫克讓	11:35am - 12:25pm	Room 201
心理成長 8	華:鄭雅懿	11:35am - 12:25pm	Room 205

**【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】**

上週人數 Last Week Attendance	華語崇拜 Mandarin Service	台語崇拜 Taiwanese Service	英語崇拜 English Service	兒童崇拜 Children Service
禮拜 Service	139	40	61	23
主日學 Sunday School	92	12		23
全部禮拜 Total	263			
上週奉獻 Last Week Offering	\$2,948.00	\$1,180.00	\$400.00	
其他奉獻 Others	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
		\$200.00	\$100.00	\$370.00
上週奉獻共計 Total	\$5,198.00	該月累計 Monthly Total		\$5,198.00
兒童館改建奉獻	\$2,400.00	該月預算 Monthly Budget		\$47,692.00

**【服事同工 / Serving Co-workers】**

	本週	下週	
	台華聯合崇拜	華語崇拜	台語崇拜
證道	陳敏欽	莊澤豐	莊澤豐
司會	周彥文	林文山	黃文彥
晨禱會	呂炳奇	陳德明	
敬拜團	王雲美	張秋貴	雅歌
鋼琴	許偉俐	鄭雅懿	郭雪華
招待	吳鵬妃/賴瑞霞	林榮/陳金春	康妙英
值星 On Duty	本週: 邱奕鵬	下週: 邱奕鵬	
午餐 Lunch	雅歌	Cerritos & 北橙	
English Preaching	Pr. Isaac Liao	Pr. Will Chen	
English Presider	Pr. Will Chen	Andrea Chen	

**【教會團契 Fellowship】**

國度晨禱	週二	06:30
迦勒團契	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
詩班	週五	19:30
華語青年	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
雅歌團契	週五	20:00
英社青大專	週五	20:00
英青少契	週五	20:00
兒童團契	週五	20:00

**【家庭小組 Cell Groups】**

Anaheim	黃玲清	每週一	20:00
H. Beach	呂茂財	雙數週四	10:00
Cerritos, Cypress	賴細梅	每週四	10:00
Fountain Vllly	顏青毅	隔週四	20:00
Placentia	黃滿輝	隔週五	19:00
敬拜小組	郭家暢	雙數週五	20:00
清心小組	朱虹	隔週六	16:00
北橙小組	許格精	隔週六	19:00
青松團契	孫瑞利	第三週六	10:00
健身舞蹈班	新堂	每週日	13:15

**【事工報告】**

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神祝福。
2. 今天是本會 32 週年台華聯合禮拜，謝謝陳敏欽牧師蒞會證道，願神賜福本會宣道及總會植堂事工，今日仍有主日學
3. 今天下午 1：30 有長執會，請同工們依時出席。
4. 本週六 9/20 北美 ABC 教育大會在洛福，50 專題〔神學/聖經/家庭/宣教/事工/教牧及當代議題〕請洽聖慧報名參加。
5. 為台灣監獄佈道“40 天連鎖禁食禱告表”張貼公佈欄，請兄姊踴躍簽名認領禱告時段，一起參與屬靈爭戰及代禱。
6. 青松團契 9/20 週六 10 時在教育館聚會，有邱彭巧、李佩芬姊妹、黃文雄醫師見證，歡迎參加，詳洽孫長老。
7. 吳德聖/周淑慧牧師服事 50 年感恩會 9/27 週六 10 時 12021 Harbor Bl., Garden Grove，報名 949-752-6899，為百人詩班及大會籌備代禱。
8. 監獄佈道差遣主日 9/28 十時台華聯合〔恩典詩班獻詩〕。
9. 台福長輩親睦會 10/4 週六 10 時在本會，各教會長輩表演，監獄佈道演唱、贈禮、餐敘，歡迎邀友參加。
10. 本會敬老主日 10/5 台華十時聯合崇拜，有長輩表演及見證；11:30 舉行和會選明年度長執〔推薦名單：長老～呂炳奇、呂茂財、周彥文、田英康；執事～吳顏雯、王長雄、黃文彥、鄭弘明、林文山、劉維成、Renita 莊、Scott 孫〕
11. 下主日 9/21 莊牧師台華證道《基督徒的大仇敵》〔彼前 5:7-11〕。

**【團契/小組】**

本週三上午 10 時迦勒團契由呂茂財長老分享「歌羅西書第二章」，請踴躍參加。

**【關懷代禱】**

1. 為高雄氣爆重建/加州乾旱/世界和平〔烏克蘭/伊拉克/以色列/敘利亞〕西非疫情/各級領袖/親友信主/家庭和睦/歐美屬靈復興/普世宣道代禱。
2. 為邱媽/陳美基/卓麗慧/楊英才/黛芬父親/茂財母親代禱。
3. Tim 晏 11/1 週六 1：30 在本會舉行婚禮，歡迎觀禮。
4. 每週三 8 點晚禱告，主日 9：30 守望晨禱，週二 6：30 國度晨禱，請兄姊一起來經歷神，點燃復興靈火。

**【宣道】**

1. 顏牧師/朱虹/城閣良/林昌禮 8/27-10/6 赴蘇俄/塞爾維亞/匈牙利宣教。
2. 監獄宣道 10/10-25 三隊 115 人 51 場監獄佈道/5 間小教堂奉獻禮/6 場教會及社區見證。為每週六集訓，同工呂茂財/

黃清源/陳淑蘭/洪文鳳/宋純如/吳翠翠/何正泰/林鳳梅/莊牧師；各監獄長官配合，不受仇敵攔阻，搶救靈魂代禱。

- ※ A 隊行程 10/12 板橋海山教會、10/13 花蓮監獄/看守所、10/14 自強外獄、10/15 台東/泰源監獄、10/16 戒治所/東成所-獻教堂、10/17 岩灣所-獻教堂、10/19 金門/山外教會/文化局演藝廳佈道、10/20 金門監獄、10/21 屏監/看守所、10/22 高監兩場、10/23 戒治所兩場、10/24 屏東戒毒晨曦會/伯大尼教養院/嘉義關懷協會，請代禱。
- 3. 台福 2020 目標《每天禱告 2 分鐘/教會 200 間/每年歸主一領一/聚會門徒達兩萬/每月獻 20 元/植堂基金一千萬》
- 4. 本會支援台福台南/伯特利/新竹傳福/生命絃音樂事工/宣教士 3 位代禱。

**【特會報導】**

1. 本會今年未舉辦靈修會/宣教年會，小會決定積極推動參加美西華人差傳大會 12/31 週三～六 1/3 聖地牙哥 Town and Country Resort，主題『破繭而出～突破捆綁，成就神旨』挑旺信徒成神國精兵，廣傳福音〔解經/宣教門訓…數十位好講員，精彩青少年兒童節目，適合全家參加〕
2. 請即日上網報名 [www.cmc-westcoast.org](http://www.cmc-westcoast.org)，本會補助報名費〔\$ 69 上限〕食宿費自理，詳洽謝榮銘長老。

**【建堂代禱】**

1. 為教育館二樓換地毯/教室整理/整修遊樂區/新堂使用代禱
2. 建堂奉獻尚缺 \$ 127,952：「捐得樂意是神所喜愛的」。為「建堂/宣道基金」奉獻支票 EFCCOC 請註明用途。

**【靜默小品】愛的表達**

愛就是沉默—當話語會傷人時。  
 愛就是忍耐—當鄰舍不講理時。  
 愛就是耳聾—當醜聞正飛舞時。  
 愛就是體恤—當別人在受苦時。  
 愛就是委身—當責任在召喚時。

**【背誦金句】**

『你們要嘗嘗主恩的滋味，便知道他是美善；投靠他的人有福了！』〈詩 34:8〉

**【每日讀經】**

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
出 3-4	出 5-6	出 7-8	出 9	出 10	出 11-12	出 13